

VÖÖBUS, A., Die Entdeckung der großen Anaphoren-Sammlung des Za^cfarān-Klosters, in: OrChr 72 (1988) 82–88.

Kloster des Mār Ḥanānjā, besser bekannt als **Za^cfarān-Kloster**; der größere Teil wird jetzt in der Bibliothek des Erzbistums der Syrischen Orthodoxen Kirche in Mardin aufbewahrt. (82, mit Anm. 2)

Hs. 613: 17 x 12,5 cm, 26 Lagen. Die erste Hälfte, Fol. 1-32b, die die ersten sechs Anaphoren umfaßt, wurde aus verschiedenen Handschriften des Barṣaumā zusammengestellt. Über ihr Alter enthält sie keine direkten Nachrichten. (83, Anm. 11) Die Art der Schrift berechtigt uns hier, mit dem 13. Jh. zu rechnen. Der letzte Teil dürfte in das 14. oder 15. Jh. gehören. (83, Anm. 12)

1. Gregorius von Nazianz.
2. Philoxenos.
3. Dionysios Areopagita.
4. Dionysios bar Ṣalībī.
5. Mār Mārūtā.
6. Mār Petrā von Antiochien.
7. Clemens.
8. Jōḥannān bar Ma^cdani.
9. Eustathius von Antiochien. (83)

Hs. 614: 16 x 18cm, 16 Lagen. Die zwei Lagen am Anfang sind später hergestellt worden. (83, Anm. 13) Die Hs. scheint aus dem 15. Jh. zu stammen. (83, Anm. 14)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Petrus der Apostel.
3. Johannes der Evangelist.
4. Die zwölf Apostel.
5. Markus der Evangelist.
6. Ignatius.
7. Cyrill von Alexandrien.
8. Ja^cqōb von Serūg.
9. Petrā von Antiochien.
10. Eusthathius von Antiochien.
11. Julius von Rom.
12. Mattai der Hirt.
13. Xystus von Rom.
14. Dionysios bar Ṣalībī.
15. Iwannṣ.
16. Philoxenos.

Hs. 614a: 21 x 15,5 cm, 224 nummerierte Folien. Die Hs. scheint aus dem 16. oder 17. Jh. zu stammen. (83, Anm. 15 und 17)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Simon Petrus.
3. Johannes der Evangelist.
4. Die zwölf Apostel.
5. Mattai der Hirt.
6. Eustathius von Antiochien.
7. Jōḥannān.
8. Xystus von Rom.
9. Dionysios bar Ṣalībī.
10. Īwannīs von Ḥarrān, Ḥabbūrā und Nisibis.
11. Cyrill.
12. Ja^cqōb von Serūg.
13. Petrā von Antiochien.
14. Mārūtā.
15. Ja^cqōb von 'Ūrhāi.
16. Mōṣē bar Kēphā. (83)

Hs. 615: 30 x 20,5 cm, 24 Lagen. (83, Anm. 18) Die Sammlung wurde laut einer Notiz von Barṣaumā im Jahre 1929 A.Gr., d.h. 1617/18 n.Chr. bearbeitet.

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Simon Petrus.
3. Johannes der (83) Evangelist.
4. Ignatius von Antiochien.
5. Markus der Evangelist.
6. Clemens.
7. Dionysios Areopagita.
8. Die zwölf Apostel.
9. Mattai der Hirt.
10. Eustathius.
11. Gregorius der Theologe.
12. Johannes Chrysostomus.
13. Ja^cqōb von Serūg.
14. Jōḥannān aus dem Kloster Qartamīn.
15. Xystus von Rom.
16. Dionysios bar Ṣalībī.
17. Īwannīs von Ḥabbūrā.
18. Jakob der Herrenbruder (die kurze Fassung).
19. Cyrill von Alexandrien.
20. Ja^cqōb Būrd^cānā.
21. Jōḥannān bar Šūšan. (84)

Hs. 616: 29 x 21 cm, 33 Lagen. Die Handschrift dürfte aus dem 17. oder 18. Jh. stammen (84, Anm. 21 und 22)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Philoxenos.
3. Basilios von Bagdad.
4. Ja^cqōb von 'Ūrhāi.
5. Eustathius.
6. Mārūtā.
7. Mas^cūd.

8. Cyrill von Alexandrien.
9. Ignatios bar Wahīb.
10. Ja^cqōb von Serūg.
11. Ignatius von Antiochien.
12. Tūmā von Germaniqaia.
13. Mōšē bar Kēphā.
14. Mattai der Hirt.
15. Xystus von Rom.
16. Jōḥannān bar Šūšan.
17. Īwannīs von Ḥarrān, Nisibis und Ḥabbūrā.
18. Dionysios bar Šalībī.
19. Simon Petrus.
20. Markus der Evangelist.
21. Petrā von Antiochien.
22. Severus.
23. Patriarch Quriaqos.
24. Proclus.
25. Clemens von Rom.
26. Maphrejan Grīgōr. (84)

Hs. 617: 27,5 x 19,5 cm, umfaßt 17 Lagen. Nach der Schriftart zu urteilen, dürfte sie aus dem 15. oder 16. Jh. herkommen (84, Anm. 23 und 24)

1. Mārūtā.
2. Grīgōr der Maphrejan des Ostens.
3. Jōḥannān bar Ma^cdani.
4. Ignatios bar Wahīb.
5. Eustathius von Antiochien.
6. Julius von Rom.
7. Mōšē bar Kēphā.
8. Qyrillos, Bischof von Ḥāḥ.

Hs. 618: 28 x 20,5 cm, umfaßt 158 nummerierte Folien. Hinzu kommen noch 23 Folien in Karšūnī. Die Hs. ist datiert: geschrieben im Jahre 2019 A.Gr., d.h. 1707/08 n.Chr. (, Anm.)

1. Ja^cqōb (in Karšūnī).
2. Markus der Evangelist.
3. Dionysios Areopagita.
4. Ignatius von Antiochien.
5. Clemens von Rom.
6. Cyrill von Alexandrien.
7. Julius von Rom.
8. Philoxenus.
9. Mōšē bar Kēphā.
10. Eustathius.
11. Mattai der Hirt.
12. Tūmā von Germaniqaia.
13. Jōḥannān bar Šūšan.
14. Dionysios bar Šalībī.
15. Īwannīs von Ḥarrān.
16. Xystus von Rom.

17. Mārūtā.
18. Ja^cqōb Būrd^cānā.
19. Ja^cqōb von Serūg.

Hs. 618a: 28 x 21 cm, 17 Lagen. (84, Anm. 27) Laut einer Anmerkung wurde die Hs. im Jahre 2032 A.Gr., d.h. 1720/21 n.Chr. geschrieben. (85, Anm. 29)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Johannes der Evangelist.
3. Simon Petrus.
4. Julius von Rom.
5. Mōšē bar Kēphā.
6. Īwannīs von Harrān und Nisibis.
7. Mattai der Hirt.
8. Xystus von Rom.
9. Dionysios bar Ṣalībī.
10. Jōḥannān bar Šūšan.
11. Abraham der Jäger.
12. Mār 'Ishāq. (84)
13. Tūmā von Germaniqueia.
14. Markus der Evangelist.
15. Eustathius von Antiochien.

Hs. 619: 27 x 19 cm. Über ihr Alter bleibt die Handschrift stumm, doch darf man sie in das 18. Jh. ansetzen (85, Anm. 30 und 31)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Johannes der Evangelist.
3. Simon Petrus.
4. Die zwölf Apostel.
5. Mattai der Hirt.
6. Xystus von Rom.
7. Dionysios bar Ṣalībī.

Hs. 620: 25 x 19,5 cm, enthält 19 Lagen. Laut einer Notiz ist die Hs. im Jahre 2051 A.Gr., d.h. 1739/40 n.Chr. geschrieben worden. (85, Anm. 32 und 33)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Johannes der Evangelist.
3. Simon Petrus (die kurze Version).
4. Eustathius von Antiochien.
5. Simon Petrus.
6. Xystus von Rom.
7. Markus der Evangelist.
8. Lukas der Evangelist.
9. Johannes Chrysostomus.

Hs. 621: 29 x 20,5 cm, enthält 192 numerierte Folioblätter. Nach der Schriftart zu urteilen, dürfte sie aus dem 18. Jh. kommen (85, Anm. 34 und 35)

1. Jakob der Herrenbruder (die kurze Gestalt).
2. Johannes der Evangelist.
3. Simon Petrus.
4. Die zwölf Apostel.
5. Ja^cqōb von Serūg.

6. Ja^cqōb von 'Ūrhāi.
7. Philoxenos.
8. Mattai der Hirt.
9. Jōḥannān bar Šūšan.
10. Dionysios bar Šalībī.
11. Īwannīs von Ḥarrān, Ḥabbūrā und Nisibis.
12. Xystus von Rom.
13. Mārūtā.
14. Mōšē bar Kēphā.
15. Grīgōr der Maphrejan.
16. Ignatios bar Wahīb.
17. Markus der Evangelist.
18. Johannes Chrysostomus.
19. Julius von Rom.
20. Cyrill von Alexandrien.
21. Petrā von Antiochien.
22. Ja^cqōb Būrd^cānā. (85)

Hs. 622: 32,5 x 20 cm, enthält 441 nummerierte Blätter. Die Ausführung identifiziert die Hs. als eine späte Handschrift (85, Anm. 36 und 37)

1. Jōḥannān bar Ma^cdanī.
2. Simon Kepha.
3. Petrus, das Haupt der Apostel.
4. Die zwölf Apostel.
5. Johannes der Evangelist.
6. Markus der Evangelist.
7. Mattai der Hirt.
8. Xystus von Rom.
9. Dionysios bar Šalībī.
10. Īwannīs von Ḥarrān, Nisibis und Ḥabbūrā.
11. Ja^cqōb von 'Ūrhāi.
12. Philoxenus.
13. Julius von Rom. (85)

Hs. 623: 27 x 19 cm, umfaßt 90 nummerierte Seiten. Die Hs. enthält keine Notiz über die Herkunft. Jedenfalls haben wir es hier mit einer modernen Abschrift zu tun. (85, Anm. 38 und 40)

1. Proclus (türkisch).
2. Julius (türkisch).
3. Eustathius von Antiochien (Seiten: 75–83). (85)

Hs. 624: 35,5 x 25,5 cm, umfaßt 317 nummerierte Blätter. Die Ausführung identifiziert diesen Band als eine moderne Abschrift (85, Anm. 41 und 42)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Petrus der Apostel.
3. Johannes Chrysostomus.
4. Xystus von Rom.
5. Mattai der Hirt.
6. Basilius von Caesarea.
7. Johannes der Evangelist (85).

Hs. 625: 23 x 15,5 cm. Eine Notiz unterrichtet uns über ihre Entstehung; sie berichtet, daß der Abschreiber seine Arbeit im Jahre 1790 n.Chr. vollendete. (86, Anm. 43 und 44)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Mōšē bar Kēphā.
3. Mōšē bar Kēphā (eine andere Fassung).
4. Ja^cqōb Būrd^cānā.
5. Ja^cqōb von Serūg.
6. Dioskurus von Alexandrien.
7. Ignatius von Antiochien.

Hs. 626: 22,5 x 16,3 cm, umfaßt 17 Lagen. Die ersten Lagen sind später wiedergestellt worden. Paläographische Merkmale und die Art der Schrift in dem älteren Teil weisen auf das 17. oder 18. Jh. hin. (86, Anm. 45 und 46)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Die zwölf Apostel.
3. Ja^cqōb von Serūg.
4. Philoxenos.
5. Jōḥannān bar Šūšan.
6. Mārūtā.
7. Ja^cqōb Būrd^cānā.
8. Eustathius von Antiochien.
9. Mattai der Hirt.
10. Xystus von Rom.
11. Dionysios bar Ṣalībī. (86)

Hs. 627: 22,5 x 16 cm. Die Subskription berichtet, daß die Hs. im Jahre 2083 A.Gr., d.h. 1771/2 n.Chr. geschrieben worden ist. (86, Anm. 47 und 49)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Johannes der Evangelist (Karšūnī).
3. Jakob der Herrenbruder.
4. Simon Petrus.
5. Johannes der Evangelist.
6. Die zwölf Apostel.
7. Xystus von Rom.
8. Dionysios bar Ṣalībī.
9. Jōḥannān bar Šūšan.
10. Īwannīs von Ḥarrān, Ḥabbūrā, Nisibis.
11. Abraham naḥširtānā.
12. Mār 'Ishāq.
13. Ignatius von Antiochien.
14. Mārūtā von Tagrīt. (86)

Hs. 628: 19,5 x 15 cm, umfaßt 104 Folioblätter. Am Ende der ersten Anaphora steht eine Subskription, nach der der Abschreiber seine Arbeit im Jahre 2023 A.Gr., d.h. 1711/12 n.Chr. vollendet hat. (86, Anm. 50 und 51)

1. Abraham naḥširtānā.
2. Dioskuros von Gāzartā.
3. Severus von Antiochien (Karšūnī).

Hs. 629: 20,3 x 15,3 cm, umfaßt 298 nummerierte Folioblätter, ohne Anfang und

Ende. Verschiedene Subskriptionen berichten, daß die Hs. im Jahre 1797 n.Chr. im Kloster von Za^cfarān verfertigt wurde. (86, Anm. 52 und 53)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Xystus von Rom.
3. Julius von Rom.
4. Cyrill von Alexandrien.
5. Philoxenos.
6. Mārūtā von Tagrīt.
7. Severus von Antiochien.
8. Mōšē bar Kēphā.
9. Īwannīs von Ḥarran, Ḥabbūrā und Nisibis.
10. Jōḥannān bar Ma^cdanī.
11. Ignatios bar Wahīb.
12. Grīgōr der Maphrejan. (86)

Hs. 630: 21,5 x 16 cm, enthält 21 Lagen. Sie hat am Anfang gelitten, und die ersten Blätter sind wiederhergestellt worden. Die Hs. besitzt keinen Kolophon. Sie scheint aber aus dem 17. oder 18. Jh. zu stammen (86, Anm. 54 und 55)

1. Jakob der Herrenbruder (die kurze Anaphora).
2. Petrus, das Haupt der Apostel.
3. Johannes der Evangelist.
4. Die zwölf Apostel.
5. Xystus von Rom.
6. Dionysios bar Ṣalībī.
7. Jōḥannān bar Šūšan.
8. Jōḥannān Ma^cdanī.
9. Patriarch Ignatius von Mardin.
10. Severus von Antiochien.
11. Mārūtā.
12. Mattai der Hirt. (86)

Hs. 631: 23 x 17,8 cm. Die Hs. enthält keine Notiz über ihr Alter. Paläographische Erwägungen deuten auf das 18. oder 19. Jh. hin. (87, Anm. 56 und 57)

1. Johannes der Evangelist.
2. Simon Petrus.
3. Die zwölf Apostel.
4. Markus der Evangelist.
5. Julius von Rom.
6. Īwannīs von Ḥarrān und Nisibis.
7. Xystus von Rom.
8. Dionysius bar Ṣalībī.
9. Mārūtā.
10. Eine Anaphora in Karšūnī.
11. Jakob der Herrenbruder.
12. Die zwölf Apostel. [Karšūnī]
13. Markus der Evangelist. [Karšūnī]
14. Julius von Rom. [Karšūnī]
15. Eustathius von Antiochien. [Karšūnī]
16. Philoxenus. [Karšūnī]
17. Mattai der Hirt. [Karšūnī]

18. Mārūtā. Die letzten sieben Anaphoren sind in Karšūnī. (87)

Hs. 632: 21 x 15,5 cm, enthält 257 nummerierte Folien. Die ersten 11 Folien sind leider verschollen. Nach der Ausführung zu urteilen, dürfte die Hs. aus dem 17. oder 18. Jh. stammen. (87, Anm. 58 und 59)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Johannes der Evangelist.
3. Simon Petrus (die kurze Fassung).
4. Markus der Evangelist.
5. Die zwölf Apostel.
6. Mattai der Hirt.
7. Xystus von Rom.
8. Dionysius var Ṣalībī.
9. Ignatius von Antiochien.
10. Petrā von Antiochien.
11. Ja^cqōb von 'Ūrhāi.
12. Philoxenus.
13. Mārūtā.
14. Grīgōr der Maphrejan.
15. Ja^cqob Būrd^cānā.
16. Jōḥannān Ma^cdani. (87)

Hs. 633: 22 x 16 cm. Die ersten Blätter sind verschollen, und auch sonst finden sich einige Lücken. Die Hs. ist mit einer Subskription versehen, die uns berichtet, daß sie im Jahre 2025 A.Gr., d.h. 1713/14 n.Chr. vollendet worden ist. (87, Anm. 60 und 61)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Die zwölf Apostel.
3. Xystus von Rom.

Hs. 634: 22 x 15,5 cm. Die Schrift wirkt nachlässig, könnte jedoch aus dem 18. Jh. stammen. (87, Anm. 62 und 63)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Petrus, das Haupt der Apostel (eine kurze Gestalt).
3. Dionysios bar Ṣalībī.
4. Xystus von Rom.
5. Die zwölf Apostel.
6. Johannes der Evangelist.

Hs. 635: 21,3 x 15 cm. Über die Herkunft gibt uns der Kodex keine Notiz; alles aber spricht dafür, daß die Abschrift vielleicht noch im 18. Jh. gefertigt worden ist. (87, Anm. 64 und 65)

1. Nach den einführenden Texten und Lesungen bringt sie die Anaphora der zwölf Apostel. Das Ende der Handschrift ist verschollen. (87)

Hs. 636: 22,8 x 15,8 cm. Die ersten Blätter fehlen. Laut einer Subskription wurde die Hs. im Jahre 2104 A.Gr., d.h. 1792/93 n.Chr. geschrieben. (87, Anm. 66 und 67)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Johannes der Evangelist (mit Lücken).
3. Xystus von Rom.

4. Dionysios bar Šalībī.
5. Jōhannān bar Šūšan. (87)

Hs. 637: 15,2 x 10,5 cm. Der Anfang fehlt gänzlich. Die Ecken der beschädigten Blätter sind repariert worden. Auch das Ende ist von einer späteren Hand restauriert worden. (87, Anm. 68) Nach ihrer Physiognomie zu urteilen, darf man die Hs. in das 18. Jh. setzen. (88, Anm. 69)

1. Jakob der Herrenbruder (die kurze Gestalt).
2. Johannes der (87) Evangelist.
3. Simon Petrus (die kurze Gestalt).
4. Die zwölf Apostel.
5. Mattai der Hirt.
6. Xystus von Rom.
7. Dionysios bar Šalībī. (88)

Hs. 638: 15,5 x 10,8 cm, umfaßt 7 Lagen. Der Anfang ist verschollen, und auch sonst weist sie Lücken auf. Die Überschriften in roter Tinte sind so blaß, daß man sie nur mit großer Mühe entziffern kann. Betreffs ihres Alters darf man mit dem vorigen Jh. rechnen. (88, Anm. 70 und 71)

1. Simon Kepha (die kurze Fassung).
2. Īwannīs von Ḥarrān, Ḥabbūrā und Nisibis.
3. Xystus von Rom.
4. Die Überschrift kann man nicht ausmachen.
5. Dionysios bar Šalībī.
6. Tūmā von Germaniqueia. (88)

Hs. 639: 15,5 x 10,4 cm. Der Anfang ist verlorengegangen und auch sonst hat der Text gelitten. Das Ende kommt von einer anderen Hand. Über ihre Entstehung unterrichtet uns eine Subskription, die berichtet, daß der Abschreiber seine Arbeit im Jahre 2138 A.Gr., d.h. 1826/27 n.Chr. vollendet hat. (88, Anm. 72 und 73)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Dionysios bar Šalībī.

Hs. 640: 19 x 15 cm. Betreffs ihres Alters muß man mit dem vorigen Jh. rechnen. (88, Anm. 74 und 75)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Johannes der Evangelist. [Karšūnī]
3. Dionysios bar Šalībī. [Karšūnī]
4. Jōhannān bar Šūšan, die drei letzten in Karšūnī. (88)

Hs. 641: 22,5 x 17,8 cm. Laut einer Notiz wurde diese Hs. im Jahre 1880 n.Chr. vollendet. (88, Anm. 76 und 77)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Dionysios bar Šalībī.
3. Johannes der Evangelist. (88)

Hs. 642: 22 x 16 cm, umfaßt 14 Lagen. Über ihr Alter bietet die Hs. keine direkten Angaben. Allen Merkmalen nach kann sie nicht vor dem 18. Jh. geschrieben worden sein. (88, Anm. 78 und 79)

1. Jakob der Herrenbruder.

2. Simon Petrus.
3. Johannes der Evangelist.
4. Die zwölf Apostel.
5. Xystus von Rom.
6. Dionysios bar Ṣalībī.
7. Jōḥannān bar Šūšan.
8. Die zwölf Apostel. [Karšūnī]
9. Petrus der Apostel. [Karšūnī]
10. Markus der Evangelist. [Karšūnī]
11. Eustathius von Antiochien. Die letzten vier Anaphoren sind in Karšūnī.
(88)

Hs. 643: 21,5 x 16,5 cm. Betreffs ihres Alters darf man mit dem vorigen Jh. rechnen (88, Anm. 80 und 81)

1. Jakob der Herrenbruder.
2. Mattai der Hirt.
3. Dionysios bar Ṣalībī.
4. Simon Petrus.
5. Īwannīs von Ḥarrān, Ḥabbūrā und Nisibis.
6. Jōḥannān bar Šūšan.
7. Xystus von Rom. [Karšūnī]
8. Julius von Rom. Die letzten beiden sind in Karšūnī. (88)

Hs. 644: 21 x 15,5 cm. Betreffs ihres Alters darf man mit dem 18. Jh. rechnen, doch könnte sie auch etwas älter sein. (88, Anm. 82 und 83)

1. Hier ist nur wenig erhalten geblieben, nur die Anaphora von Petrus dem Apostel.

Hs. 646: Die Anmerkungen 84 und 85 fehlen im Fußnotenapparat.

1. Die Anaphora von Jakob dem Herrenbruder.

Literatur

- VÖÖBUS, A., Catalogues of Manuscripts of Unknown Collections in the Syrian Orient III: Syriac Manuscripts from the Treasue-House of the Monastery of Mār Ḥanānyā of Deir Za^cfarān (in Vorbereitung). (82, Anm. 3)
- VÖÖBUS, A., Discovery of the Anaphora by Jōḥannān of Qartāmīn, in: *Ephemerides liturgicae* 90 (1976), 197ff. (83, Anm. 9)
- VÖÖBUS, A., Discovery of Manuscripts of the Anaphora by Mār Ishāq, in: *Orientalia Christiana Periodica* (in Vorbereitung). (83, Anm. 10)